

A BIZOTTSÁG 1257/2006/EK RENDELETE

(2006. augusztus 21.)

egy, az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásában szereplő földrajzi jelzés termékleírására irányuló módosítás jóváhagyásáról (Nocciola di Giffoni (OF))

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

helyhatósága által kidolgozott végrehajtási rendelkezésekre való hivatkozásokat.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) Az 510/2006/EK rendelet 9. cikke (2) bekezdésének megfelelően és ugyanezen rendelet 17. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság megvizsgálta az Olaszország által benyújtott, a „Nocciola di Giffoni” oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírására irányuló módosítás jóváhagyása iránti kérelmet.

(2) A kérelem célja, hogy módosítani lehessen a termékleírásban a mezőgazdasági termékeknek erről a földrajzi területről való származását igazoló elemeket, illetve a különleges címkézési szabályokat és a nemzeti rendelkezések értelmében tiszteletben tartandó követelményeket.

(3) A mezőgazdasági termékeknek erről a földrajzi területről való származását igazoló elemek módosítása annak meghatározására irányul, hogy a termelőknek – az érintett önkormányzatoknál parcella-nyilvántartás fenntartására irányuló kötelezettség mellett – termelési nyilvántartást kell vezetniük és be kell jelenteniük a termelt mennyiségeket.

(4) Az egyedi címkézési szabályok tekintetében megváltozik a szóban forgó földrajzi jelzés emblémája, és a termékleírás előírja, hogy ezentúl ennek az emblémának szerepelnie kell az érintett mezőgazdasági termékek címkéjén.

(5) A nemzeti rendelkezések értelmében tiszteletben tartandó követelmények tekintetében törölték az előállítási módra és az ellenőrzésekre vonatkozó, Campania tartomány

(6) A módosítási kérelem vizsgálata nyomán kialakult vélemény szerint ez a módosítás egyrészt megfelel az 510/2006/EK rendelet követelményeinek, másrészt nem jelentős. Ez utóbbi megfontolás abból következik, hogy a módosítás nem érinti a termék lényeges jellemzőit és nem változtatja meg annak a földrajzi területtel fennálló kapcsolatát.

(7) Helyénvaló tehát jóváhagyni a „Nocciola di Giffoni” oltalom alatt álló földrajzi jelzés tekintetében az 510/2006/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésében szereplő termékleírás módosítását az említett rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében és ugyanazon rendelet 7. cikkében előírt eljárás elhagyásával.

(8) Helyénvaló továbbá közzétenni az 510/2006/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében előírt dokumentumot és információt. Ez az említett rendelet 17. cikke (2) bekezdésének megfelelően azt vonja maga után, hogy közzé kell tenni a termékleírásnak a 383/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ rendelkezései szerint összeállított összefoglaló lapját.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Nocciola di Giffoni” földrajzi jelzés termékleírása e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A termékleírás főbb pontjait összefoglaló lap e rendelet II. mellékletében található.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 93., 2006.3.31., 12. o.⁽²⁾ HL L 64., 2004.3.2., 16. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. augusztus 21-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A „Nocciola di Giffoni” (Olaszország) földrajzi jelzés termékleírása tekintetében a Bizottság jóváhagyja a következő módosításokat:

1. a 4. cikkben a következő mondatok törölendők:

- „A termesztési és agronómiai technológiákat a Campania tartomány illetékes hatóságai által meghatározott módon kell használni”,
- „Campania tartomány, a szezonális változásokat és a termesztés környezeti körülményeit figyelembe véve évente – tájékoztató jelleggel – egységnyi átlagtermelést határoz meg ezen határok között.”

2. az 5. cikkben:

— a következő szöveg helyébe:

„A Mezőgazdasági, Élelmiszer-ipari és Erdészeti Erőforrások Minisztériuma meghatározza a nyilvántartásba vételre, a termelés éves bejelentésének végrehajtására és – az évente elismert és földrajzi jelzéssel forgalmazott termékek helyes és megfelelő ellenőrzése érdekében – a kapcsolódó igazolásokra alkalmazandó szabályokat.”

a következő szöveg lép:

„A származás igazolását továbbá termelési nyilvántartás vezetésével és a termelt mennyiségek kellő időben történő bejelentésével kell biztosítani.”

— a következő mondatot törölni kell:

„A 4. cikkben leírt, megfelelő technikai feltételek fenntartását Campania tartomány biztosítja.”

3. a 7. cikkben:

a következő szöveg helyébe:

„Az érintett termelők kérésére a címkét egy emblémával lehet ellátni. Ez az embléma a földrajzi jelzéssel együtt és ettől elválaszthatatlanul használandó logó ábrájának vagy betűcsoportjának művészi megjelenítése, beleértve az esetleges színes alapot.

Ezenkívül az exportra szánt tételek esetében fel kell tüntetni a címkén az »Olaszországban előállított termék« feliratot.”

a következő szöveg lép:

„A címkén szerepelnie kell az oltalom alatt álló földrajzi jelzés megkülönböztető jelének, amely egy oválisból és a »Nocciola di Giffoni« felirattól áll. A jobb alsó sarokban két egymásra helyezett mogyoró stilizált képe szerepel, a bal alsó sarokban pedig az oltalom alatt álló földrajzi jelzés alább ábrázolt emblémája.”

II. MELLÉKLET

ÖSSZEFOGLALÓ ADATLAP

A TANÁCS 510/2006/EK RENDELETE

„NOCCIOLA DI GIFFONI”

(EK-szám: IT/117/1538/29.4.2004)

OEM () OFJ (X)

Ez az összefoglaló kizárólag tájékoztatás céljából készült. Részletesebb tájékoztatásért az érdeklődők az 1. pontban megjelölt nemzeti hatóságnál vagy az Európai Bizottságnál ⁽¹⁾ beszerezhető teljes termékleírást tanulmányozhatják.

1. A tagállam illetékes hatósága:

Név: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali
Dipartimento della Qualità dei Prodotti Agroalimentari e dei Servizi

Cím: Via XX Settembre, 20
I-00187 Rome

Tel.: (39-06) 481 99 68

Fax: (39-06) 4201 31 26

E-mail: qtc3@politicheagricole.it

2. Csoportosulás:

Név: Associazione produttori nocciole tonda di Giffoni

Cím: via A. Russomando, 9
I-84095 Giffoni Valle Piana (SA)

Tel.: (39-089) 86 64 90

Fax: (39-089) 982 81 59

E-mail: info@tondadigiffoni.it

Tagösszetétel: termelők/feldolgozók (X) egyéb ()

3. A termék típusa:

1.6. osztály – Gyümölcs-, zöldség- és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva

4. Termékleírás:

(a 4. cikk (2) bekezdése szerinti követelmények összefoglalása)

4.1. Név:

„Nocciola di Giffoni”

4.2. Leírás:

A „Nocciola di Giffoni” jelzés kizárólag a 4.3. pontban meghatározott földrajzi területen termelt „Tonda di Giffoni” nemesített mogyoróbokor biotípusainak gyümölcsét jelöli.

Forgalomba hozatalkor a „Nocciola di Giffoni” terméknek a következő jellemzőkkel kell rendelkeznie:

- közepes nagyságú, legalább 18 mm-es, gömb alakú kaszattermés,
- gesztenyeszínű héj, sötétebb csíkokkal,
- magva gömb alakú, legalább 13 mm-es,
- fehér színű, szilárd állagú, kellemes ízű mogyoróbél.

⁽¹⁾ Európai Bizottság, Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság, Mezőgazdasági termékek minőségpolitikája, B-1049 Brüsszel.

4.3. Földrajzi terület:

A termelési övezet magában foglalja Salerno tartomány egy részét, a következő települések teljes területét: Giffoni Valle Piana, Giffoni Sei Casali, San Cipriano Picentino, Fisciano, Calvanico, Castiglione del Genovesi, Montecorvino Rovella; valamint részben a következő településeket: Baronissi, Montecorvino Pugliano, Olevano sul Tusciano, San Mango Piemonte, Acerno.

4.4. Származás igazolása:

A „Nocciola di Giffoni” jelzésre jogosult termékeket felveszik a felügyeleti hatóság nyilvántartásába, amelynek másolatát a földrajzi területhez tartozó települések is megkapják.

A származás igazolását továbbá termelési nyilvántartás vezetésével és a termelt mennyiségek kellő időben történő bejelentésével biztosítják.

4.5. Az előállítás módja:

A Giffoni magyora termelésére szánt magyoroültetvény környezeti feltételeinek meg kell felelniük a régió hagyományos feltételeinek, vagyis biztosítaniuk kell a termék sajátos minőségi jellemzőit.

Az ültetési sűrűségnek, a nevelési és metszési módnak a szokásosan alkalmazottat kell követnie; a sűrűség nem lehet több hektáronként 660 növénynél, a nevelési mód vagy szerteágazó cserje, vagy serleg alakra metszés vagy bokros.

Az y-koronás és sövénykoronás metszés is alkalmazható a minőségi jellemzők tiszteletben tartása mellett, ha a növények száma hektáronként nem több 1 000-nél.

A megengedett maximális egységnyi termelés monokultúrában 40 métermázs hektáronként.

4.6. Kapcsolat:

A Giffoni magyora vonatkozó követelmények szorosan összefüggnek a környezettel és a termelési övezet sajátos természeti és emberi tényezőivel. A Giffoni magyort sajátos helyi biotópban termesztik, amely a Campania megfelelő területeinek jól körülhatárolható övezetére jellemző éghajlati tényezők hatására meghatározó a növény tulajdonságai szempontjából. A „Tonda di giffoni” fajtának ez az övezet igen kedvező viszonyokat biztosít, mivel a vulkanikus jellegű és eredetű térség a lehető legjobb termékenységű feltételeket teremti meg számára.

4.7. Felügyeleti szerv:

Név: IS.ME.CERT

Cím: Via G. Porzio, Centro direzionale Isola G/1 Scala C

I-80143 Napoli

Tel.: (39-081) 787 97 89

Fax: (39-081) 604 01 76

E-mail: —

4.8. Címkézés:

A Giffoni magyort héjastól zacskóban kell értékesíteni, a magyoroélet zacskóban vagy dobozban.

A „Nocciola di Giffoni” és az „Oltalom alatt álló földrajzi jelzés” feliratnak és a megfelelő emblémának minden esetben szerepelnie kell a csomagoláson.

4.9. Nemzeti előírások:

—